

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} mars 2007

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les
pratiques du commerce et sur l'information et
la protection du consommateur**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 51 2844/ (2006/2007) :

001 : Projet de loi.
002 : Erratum.
003 : Rapport.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
1^{er} mars 2007

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 maart 2007

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 14 juli 1991
betreffende de handelspraktijken en
de voorlichting en bescherming van
de consument**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 51 2843/ (2006/2007) :

001 : Wetsontwerp.
002 : Erratum.
003 : Verslag.

Zie ook :

Integraal verslag :
1 maart 2007

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Elle prévoit l'exécution détaillée du Règlement (CE) N° 2006/2004 du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 2004 relatif à la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs.

Art. 2

Un article 94^{quater}, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur:

«Art. 94^{quater}. — Est interdit tout acte ou toute omission contraire aux lois protégeant les intérêts des consommateurs, – c'est-à-dire au Règlement mentionné dans l'Annexe du Règlement (CE) n° 2006/2004 du Parlement Européen et du Conseil du 27 octobre 2004 relatif à la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs, ou aux Directives également mentionnées à l'Annexe susdite telles qu'elles ont été transposées, qui porte atteinte ou est susceptible de porter atteinte aux intérêts collectifs des consommateurs domiciliés dans un autre État membre que celui où l'acte ou l'omission en question a son origine ou a eu lieu, ou sur le territoire duquel le vendeur ou le fournisseur responsable est établi, ou dans lequel se trouvent des preuves ou des actifs en rapport avec l'acte ou l'omission.

Art. 3

À l'article 98 de la même loi, modifiée par les lois des 14 juillet 1994 et 7 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2., les mots «ou du Directeur général de la Direction générale Contrôle et Médiation du Service public fédéral Économie, PME, Classes moyennes & Énergie» sont insérés entre les mots «ministre» et «sauf»;

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Zij voorziet in de nadere uitvoering van Verordening (EG) Nr. 2006/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 2004 betreffende samenwerking tussen de nationale instanties die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming om.

Art. 2

In de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, wordt een artikel 94^{quater} ingevoegd, luidende:

«Art. 94^{quater}. — Verboden is elke handeling of omis-sie die strijdig is met de wetgeving ter bescherming van de consument, – namelijk met de Verordening vermeld in de Bijlage van Verordening (EG) Nr. 2006/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 2004 betreffende samenwerking tussen de nationale instanties die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming, of met de eveneens in voornoemde Bijlage vermelde Richtlijnen zoals omgezet –, en die schade toebrengt of kan toebrengen aan de collectieve belangen van consumenten die woonachtig zijn in een andere lidstaat dan de lidstaat waar de handeling of omis-sie haar oorsprong vond of plaatshad, waar de verantwoordelijke verkoper of dienstverlener gevestigd is, of waar bewijsmateriaal of vermogensbestanddelen met betrekking tot de handeling of omis-sie gevonden kunnen worden.

Art. 3

In artikel 98 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1994 en 7 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, 2., worden de woorden «of de Directeur-generaal van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand & Energie» ingevoegd tussen de woorden «minister» en «,tenzij»;

2° le § 1^{er} est complété par l'alinéa suivant:

«L'action fondée sur l'article 95, pour des actes visés à l'article 94^{quater}, peut également être formée par le ministre qui est compétent pour la matière concernée.».

Art. 4

A l'article 101 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots «à l'initiative du ministre, celui-ci ou l'agent qu'il» sont remplacés par les mots «conformément à l'article 98, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2., l'agent que le ministre ou le ministre compétent pour la matière concernée»;

2° à l'alinéa 3, c), les mots «le ministre intentera une action en cessation» sont remplacés par les mots «une action en cessation sera formée conformément à l'article 98, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2.»;

3° l'alinéa 3 est complété comme suit:

«d) que l'engagement du contrevenant de mettre fin à l'infraction peut être rendu public.».

Bruxelles, le 1^{er} mars 2007

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

2° § 1 wordt aangevuld als volgt:

«Voor de daden die bedoeld worden in artikel 94^{quater} kan de vordering, gegrond op artikel 95, eveneens worden ingesteld door de minister die voor de betrokken aangelegenheid bevoegd is.».

Art. 4

In artikel 101 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden «op initiatief van de minister, kan deze of de door hem» vervangen door de woorden «overeenkomstig artikel 98, § 1, eerste lid, 2., kan de door de minister of de minister bevoegd voor de betrokken aangelegenheid»;

2° in het derde lid, c), worden de woorden «de minister een vordering tot staking zal instellen» vervangen door de woorden «overeenkomstig artikel 98, § 1, eerste lid, 2., een vordering tot staking zal ingesteld worden»;

3° het derde lid wordt aangevuld als volgt:

«d) dat de toezegging van de overtreder dat de inbreuk zal worden beëindigd, openbaar kan worden gemaakt.».

Brussel, 1 maart 2007

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*